

More haiku on language and language analysis

Barbara E. Hollenbach, written 2004-2005¹

A crossword puzzle
ever expanding as it
is filled in: language

It is the nature
of languages not to be
very regular.

Language is messy
because it is spoken by
us messy humans.

Learning a language
is not at all the same as
analyzing it.

When we asked him why,
"Así nomás hablamos
nosotros," he said

(the same, but in English:)

When we asked him why,
he answered "Well, that is just
the way that we talk".

Mixtec is so rich --
each week I find a new pair
of close synonyms.

The near synonyms
are also near homonyms --
a linguist's nightmare.

Should there be a law
that says near synonyms can't
be near homonyms?

¹ © 2005 Barbara E. Hollenbach. This work may be reproduced for nonprofit purposes, provided that it is not altered in any way.